Article 10
Spouse and Children

1. As regards the spouse or children, coming with a person who works in the territory of Japan and who is subject only to the legislation of the Philippines in accordance with Article 7, paragraph 2 of Article 8 or Article 9, the legislation of Japan concerning the Japanese pension system specified in paragraph 1(a) of Article 2 shall not apply to them provided that the requirements specified in the laws and regulations of Japan concerning the enforcement of the agreements on social security are fulfilled. However, when they so request, the foregoing shall not apply.

2. As regards the spouse or children, coming with a person who works in the territory of the Philippines and who is subject only to the legislation of Japan in accordance with Article 7, paragraph 2 of Article 8 or Article 9, the legislation of the Philippines shall not apply to them provided that they do not work as an employee or as a self-employed person in the territory of the Philippines.

Article 11
Compulsory Coverage

Articles 6, 7, paragraph 2 of Article 8 and Article 10 shall apply only to compulsory coverage under the legislation of each Contracting State.

PART III
PROVISIONS CONCERNING BENEFITS

Chapter 1
Provisions concerning Japanese Benefits

Article 12
Totalization

1. Where a person does not have sufficient periods of coverage to fulfill the requirement for entitlement to Japanese benefits, the competent institution of Japan shall take into account, for the purpose of establishing entitlement to those benefits under this Article, the periods of coverage under the legislation of the Philippines insofar as they do not coincide with the periods of coverage under the legislation of Japan.

However, the foregoing shall not apply to lump-sum payments under the Japanese pension systems specified in paragraph 1 of Article 2 on account of death or withdrawal.

2. In applying paragraph 1 of this Article, the periods of coverage under the legislation of the Philippines shall be taken into account as periods of coverage under the Employees' Pension Insurance and as corresponding periods of coverage under the National Pension.

Article 13
Special Provisions concerning Disability Benefits and Survivors' Benefits

1. Where the legislation of Japan requires for entitlement to disability benefits or survivors' benefits (except lump-sum payments under the Japanese pension systems specified in paragraph 1 of Article 2 on account of death) that the date of the first medical examination or of death lies within specified periods of coverage, this requirement shall be deemed to be fulfilled for the purpose of establishing entitlement to those benefits if such a date lies within the periods of coverage under the legislation of the Philippines.

However, if entitlement to disability benefits or survivors' benefits (except lump-sum payments under the Japanese pension systems specified in paragraph 1 of Article 2 on account of death) under the National Pension is established without applying this Article, this Article shall not be applied for the purpose of establishing entitlement to disability benefits or survivors' benefits (except lump-sum payments under the Japanese pension systems specified in paragraph 1 of Article 2 on account of death) based on the same insured event under the Employees' Pension Insurance.

2. Paragraph 1 of Article 5 shall not affect the provisions of the legislation of Japan which require a person who is aged 60 or over but under 65 on the date of the first medical examination or of the death to reside ordinarily in the territory of Japan for the acquisition of entitlement to the Disability Basic Pension or the Survivors' Basic Pension.